

NÁVOD K OBSLUZE

ELEKTRONICKÁ VYHODNOCOVAČÍ
JEDNOTKA S DOTYKOVOU OBRAZOVKOU
PRO PRŮMYSLOVÉ A OBCHODNÍ VÁŽENÍ

T SCALE

B7 / S7

INDIKÁTOR B7



INDIKÁTOR S7



Dovozce do ČR:

LESAK

Tento soubor je chráněn autorskými právy společnosti LESAK s.r.o.

Jeho kopírování a komerční distribuce je možná pouze se souhlasem autora

Software pro limitní vážení T-Touch 20

Kontrola tolerance výrobků

ÚVOD, ZÁKLADNÍ POKYNY K POUŽÍVÁNÍ INDIKÁTORU

Pokud chcete, aby Vám Vaše váha sloužila spolehlivě a k Vaší spokojenosti, prostudujte prosím tento návod a řiďte se jeho pokyny. V případě jakékoliv poruchy volejte autorizovaný servis dle doporučení Vašeho prodejce nebo dovozce, jehož stránky najdete na internetu (www.profi vahy.cz).

Vlastní váhu (vážicí platformu) je vždy třeba umístit na rovný a pevný povrch. Indikátor (vyhodnocovací jednotku) je vhodné také pevně uchytit na zeď nebo na vhodný držák z důvodu snadného a bezproblémového mačkání tlačítek na klávesnici pod displejem.

Pomocí stavitelných nožek v rozích váhy ustavte váhu do vodorovné polohy podle libely umístěné na vážicím můstku. Oba výše uvedené požadavky pro instalaci vlastní váhy neplatí pro váhy umístěné a servisní firmou instalované v díře ani pro visuté váhy instalované vždy servisní firmou v pojezdové dráze.



Doporučuje se zapnout váhu alespoň 20 minut před použitím pro důkladnou temperaci váhy. Během provozu nevystavujte váhu ani indikátor náhlým změnám teplot.

Napájecí síťový adaptér, je třeba zapojit do zásuvky kde je střídavé síťové napětí 220 až 230V. Do větve zásuvkového obvodu, kde je připojena váha, nezapojujte spotřebiče s vyšším příkonem, způsobující kolísání napětí.

Není-li k dispozici el. síť, váha je napájena z vestavěného hermetického akumulátoru. Akumulátor se dobíjí, pokud je indikátor připojen do el. sítě.

Akumulátor je instalován přímo uvnitř indikátoru a je přístupný po odstranění krytu jednotky. Použitý hermetický akumulátor nevyžaduje žádnou údržbu nebo péči. Doporučuje se však před delším vyřazením váhy z provozu jej naplnit dobít – pokud bude akumulátor ponechán mimo provoz ve vybitém stavu po delší dobu (několik týdnů nebo měsíců), může dojít k jeho zničení.

Konektor napájecího adaptéru připojte do zdířky. Zásuvka je umístěna na zadní části indikátoru.

Pro napájení váhy používejte výhradně originální síťový adaptér dodaný vaším prodejcem nebo autorizovaným servisem!



Váhu je nutno provozovat mimo síť vysokonapěťových kabelů, elektromotorů, TV přijímačů a dalších zařízení, která mohou vytvářet silné elektromagnetické pole.

Váhu nevystavujte intenzivnímu proudění vzduchu (např. z ventilátoru) – znemožňuje to ustálení váhy a tím dochází ke snížení přesnosti.



Indikátor ani váhu nevystavujte mechanickým rázům – mohlo by dojít k poškození tenzometrického snímače zatížení. Mějme na paměti, že váha je měřidlo a podle toho je třeba s ní zacházet.


Indikátor typu **B7** není určen do mokrého nebo chemicky agresivního prostředí. Krytí proti vodě a prachu je pouze třídy IP-54. Nedoporučuje se také používat agresivní prostředky pro čištění indikátoru z důvodu možného poškození klávesnice.

Indikátor typu **S7** je určen do mokrého nebo chemicky agresivního prostředí. Krytí proti vodě a prachu je třídy IP-65..



1. Rychlý start

1.1. Napájení zapnuto, Režim spánku, Napájení vypnuto a Restart


1.1.1. Napájení zapnuto

Stiskněte , dokud neuslyšíte pípnutí. Spuštění operačního systému TOS a aplikačního softwaru trvá přibližně 30 sekund.

1.1.2. Režim spánku

Krátkým stisknutím  uvedete zařízení do režimu spánku. Opětovným stisknutím tlačítka  zapnete monitor.

1.1.3. Napájení vypnuto


Stiskněte , dokud se neobjeví dialogové okno. Odpovězte ANO na vypnutí napájení nebo NE na návrat k používání.

1.1.4. Restart


Přidrže  na 6 sekund a systém se restartuje, aby se dostal z abnormální situace do původního stavu.

1.2. Funkce kláves na panelu

 Tlačítko Zapnout/Vypnout:

Stiskněte tlačítko  pro zapnutí napájení, režim spánku, vypnutí napájení a restart systému.

 Tlačítko MENU:



Stiskněte tlačítko  a ve spodní části displeje se objeví tabulka menu.

 Tlačítko HOME:

Stisknutím tlačítka  se obrazovka vrátí na výchozí stránku.

 Tlačítko TARE:


Stisknutím tlačítka TARE stanovíte táru váhy. Zobrazená hmotnost se uloží jako hodnoty táry a tato hodnota se odečte od naměřené hodnoty a na displeji zůstane nula. Indikátor „Netto“ (Čistá hmotnost) bude zapnutý.


Můžete zadat táru ručně a to tak že přidržíte tlačítko  cca 3 sekundy, poté se na displeji zobrazí číselná klávesnice kde zadáte požadovanou hodnotu obalu a potvrdíte klávesou OK. Vyrušení hodnoty táry se provede při odlehčené váze a stiskem tlačítka .

 Tlačítko ZERO:

Tlačítko ZERO můžete stisknout pro vynulování údaje. Toto použijte tehdy, když bude plošina prázdná a hmotnostní údaj nebude zobrazovat nulovou hodnotu. Po dosažení nulového bodu se rozsvítí indikace nuly.


1.3. Indikace


 Když je váha na nule, objeví se indikace ZERO.


 Když je použita tára váhy, objeví se indikace TARE.

 Když je váha stabilní, objeví se indikace.

 Uvádí maximální kapacitu, minimální hmotnost a údaj na váze.

 Uvádí verzi aplikačního softwaru

 Indikuje stav baterie.

 Ukazuje datum a čas.

1.4. Uživatelská rozhraní provozu

1.4.1. Grafický režim



Stisknutím tlačítka **Graf** provedete vážení vizuálně. Graf zahrnuje lištu pro kontrolu rozsahu a referenční tabulku cílového množství. To pomáhá zvýšit účinnost a zabránit chybám.



1.4.2. Režim celé obrazovky

Dotkněte se hlavního okna pro zobrazení hmotnosti a změní se na režim zobrazení na celou obrazovku. Opětovným stisknutím okna pro zobrazení hmotnosti se vrátíte do režimu normálního zobrazení.



Stisknutím tlačítka **Záznam** zobrazíte předchozí záznam o vážení, což zahrnuje pořadové číslo, název zboží, hmotnost, jednotkovou hmotnost, množství a čas.

The screenshot shows a weighing record interface with a table of items and their weights. The main display shows 'WEIGHT 8.462 kg'. Below it, there are fields for 'High: 0.000 kg' and 'Low: 0.000 kg'. The table has columns for 'No.', 'Product', 'Weight(kg)', 'g/pcs', and 'Time'.

No.	Product	Weight(kg)	g/pcs	Time
001	apple	2.00	50.00	09:05
002	banan	1.50	20.00	09:20
003	orange	4.20	30.00	09:50
004	orange	5.50	30.00	10:02

1.5. Tlačítka funkcí



0001 Vyhledávání zboží PLU

Stisknutím tlačítka PLU vyvoláte předem nastavené údaje o zboží.



Produkt Vyhledávání zboží

Stisknutím tlačítka **Produkt** zobrazíte předem nastavené údaje o zboží. .




Hledat Prohlížení seznamu zboží

Objeví se seznam zboží. Prohlédněte jej a vyberte požadované zboží.




Změna jednotky

Stisknutím tlačítka  přepínáte mezi různými jednotkami vážení. Tento přepínač jednotek můžete zapnout/vypnout v nastavení parametrů.




Přepnutí mezi hrubou a čistou hmotností

Stisknutím tlačítka  přepínáte mezi hrubou hmotností a čistou hmotností. Tato funkce je dostupná až po použití táry.



Nastavení horního/spodního limitu

Stiskněte tlačítko  a zadejte spodní mez, stiskněte tlačítko OK pro potvrzení a poté zadejte horní mez a stiskněte tlačítko OK pro potvrzení. Když je jednotková hmotnost 0, váha zkontroluje rozsah podle hmotnosti, takže nastavení limitu bude vycházet z hmotnosti. Když jednotková hmotnost není 0, váha zkontroluje rozsah podle množství, takže nastavení limitu bude vycházet z množství.

Po zadání limitů displej zobrazením hmotnosti změní barvu pozadí na základě stavu kontroly hmotnosti. Ve stavu pod zatížením bude pozadí oranžové, při zvoleném rozsahu bude pozadí zelené a při přetížení bude displej červený. Tato funkce je dostupná i v režimu zobrazení na celou obrazovku.



Uložit a vytisknout

Stisknutím tohoto tlačítka shrnete a vytisknete záznamy o vážení. .



Opakované vyvolání souhrnných hodnot

Stisknutím tohoto tlačítka zobrazíte a vytisknete souhrnné záznamy.



Stisknutím tohoto tlačítka se hodnota na displeji zobrazí hodnota v rozlišení x10 po dobu 3 sekund. Indikace hodnoty je v červené barvě



Stisknutím tohoto tlačítka přepínáte mezi grafickým zobrazením provozu a zobrazením záznamů.



Stisknutím tohoto tlačítka volíte mezi automatickým shrnutím údajů nebo ručním shrnutím údajů.



Stránkování nahoru a dolů

Stisknutím tohoto tlačítka posunujete nahoru nebo dolů PLU stránky.

1.6. Vestavěná klávesnice



Anglická/číslicová: vstupní anglická klávesnice s písmeny a číslicemi

 Backspace (Krok zpět)


Tab: při zadávání textu použijte tuto klávesu pro změnu řádky

SIGN: Zvláštní symboly.

123: Číslicová klávesnice


X: Ukončení režimu úprav

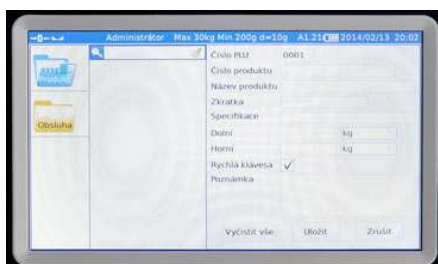
2. Rozbalení menu







Stisknutím tlačítka  rozbalíte tabulku nabídky ve spodní části displeje.

 **Nastavení** Nastavení parametrů

Stisknutím tlačítka pro nastavení vstoupíte do nastavení systému, nastavení vážení, nastavení provozních hodnot a nastavení komunikace.

 **PLU/Obsluha** Stisknutím tlačítka PLU/Obsluha vstoupíte pro úpravy zboží a obsluhy



Stiskněte  pro přidání PLU zboží, stiskněte  pro vymazání aktuálního PLU zboží, stiskněte  pro úpravu aktuálního PLU zboží; Stiskněte tlačítko  pro vymazání všech údajů o zboží, stiskněte tlačítko  pro zrušení daného kroku a stiskněte tlačítko  pro uložení.



Stisknutím tohoto tlačítka sestavíte různé výkazy statistiky.

The screenshot shows a menu with options: Denní zpráva, Měsíční zpráva, and Zpráva o produktu. Below it is a table of product data.

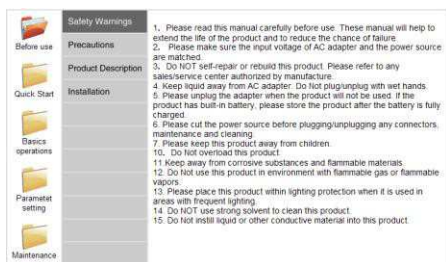
Čas f	Produkt	Hmotnost(kg)	Výsledky
16:27		2.91	
16:27		9.16	
16:27		10.98	
16:28		0.93	Pod
16:28		4.93	Přes
16:28		2.25	OK
16:28		2.52	OK
16:28		4.78	Přes
16:29		2.14	OK
16:29		1.67	Pod
16:29		3.29	OK
16:29		4.70	Přes
17:42		3.41	OK



Stisknutím tohoto tlačítka importujete předem nastavené PLU do váhy nebo exportujete záznamy o vážení do počítače.



Stisknutím tohoto tlačítka si přečtete návod k použití na obrazovce.



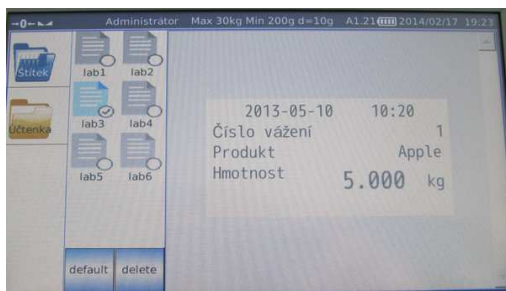
Režim ALARMU

Váha podporuje pět režimů pípnutí: Hodnota nad limit, Hodnota v limitu, Hodnota pod limitem, Hodnota mimo limit a žádný alarm.



Nastavení formátu tisku

Stiskněte klávesu „Formát“, zvolte etiketu nebo stvrzenku, a vyberte jeden se stávajících formátů. Ukázka před tiskem se zobrazí vpravo. Po výběru formátu stiskněte tlačítko „default“ pro potvrzení. Následně zvolte požadovaný tisk pro dokončení nastavení formátu.



Poznámka: Můžete zvolit buď žádnou tiskárnu, nebo více tiskáren. Pokud ne zvolíte žádnou, tisk nebude proveden, pokud zvolíte více tiskáren, tisk bude proveden na více tiskárnách.

3. Nastavení

Stiskněte tlačítko nabídky . Kliknutím na nastavení vstoupíte na stránku s detailním nastavením.

Nastave					
Základní informace	Nastavení systému	Nastavení vážení	Nastavení provozu	Kalibrace Kalibrace Linearita	Komunikace Com 1 Com 2
Údaje o uživateli	Gravitace	Nastavení schválení	Rychlost měření	CAL	
Inzerce	Datum a čas	Režim rozsahu	Měrná jednotka	Nastavování hodnoty	
	Jazyk	Desetinný	Automatické vypnutí napájení	Vnitřní počítání	
	Podsvícení	Kapacita	Automatický režim klidu		
	Korekce obrazovky	Dělení			
	Aktualizace softwaru	Automatická volba nulového rozsahu			
	Systémové informace	Ruční volba nuly			
	Heslo	Sledování nuly			
	Reset databáze	Režim stanovení táry			

3.1. Základní informace

4.1.1 Údaje o uživateli

Zvolte Nastavení -> Základní informace -> Uživatelské informace. Objeví se rozhraní s údaji o společnosti a údaje zadejte s použitím vestavěné klávesnice nebo vnější klávesnice. Kliknutím na << v levém horním rohu ukončíte režim úprav.

Údaje o společnosti budou uvedeny na stvrzence a ve výkazech, a logo společnosti se objeví po zapnutí zařízení.

3.2. Nastavení systému

4.2.1 Datum a čas

Zvolte Nastavení -> Nastavení systému -> Nastavení datumu nebo nastavení času. Zadejte datum a čas s použitím vestavěné klávesnice nebo vnější klávesnice. Kliknutím na << v levém horním rohu ukončíte režim úprav.

4.2.2 Nastavení jazyka

Zvolte Nastavení -> Nastavení systému -> Jazyk. Zvolte jazyk.

System se restartuje po změně a potvrzení parametrů. Výběr jazyka je už od výrobce nastaven.

4.2.3 Podsvícení

Zvolte Nastavení -> Nastavení systému -> Podsvícení. Posunujte se po liště pro nastavení jasu podsvícení. Kliknutím na << v levém horním rohu ukončíte režim úprav.

4.2.4 Korekce dotykové obrazovky

Zvolte Nastavení -> Nastavení systému -> Nastavení dotyku. Objeví se rozbalovací okno pro potvrzení. Potvrďte pro vstup na stránku kalibrace. Na černé obrazovce se objeví bílý kurzor; klikejte na bílé kurzory, dokud se nedokončí proces kalibrace.

Poznámka: Projeví se až po restartu váhy.

4.2.5 Aktualizace softwaru

Provádí pouze servisní firma

4.2.6 Systémové informace

Zvolte Nastavení -> Nastavení systému -> Systémové informace pro kontrolu softwaru, verze operačního systému, zbývající pevné paměti a dalších systémových informací.

4.2.7 Reset databáze

Zvolte Nastavení -> Nastavení systému -> Reset databáze. Stiskněte reset a systém vymaže veškeré údaje v databázi. Zařízení má některé předem nastavené údaje pro testování. Před formálním použitím váhy vymažte všechny údaje v databázi.

Provádějte tento krok velice opatrně. Tento krok vymaže všechny údaje v databázi.

4.2.8 Nastavení hesla

Zvolte Nastavení -> Nastavení systému -> Password; musíte nejprve zadat aktuální heslo (počáteční heslo: 000000), a poté dvakrát zadat heslo nové. Stiskněte OK pro ukončení.

3.3. Nastavení vážení

Nastavení -> Nastavení systému -> Nastavení vážení.

Provádí pouze servisní organizace

Ověřovací detaily jsou uvedeny níže

	OIML	NTEP	Bez schválení
Automatická volba nulového	10%	10%	Podle uživatelského nastavení
Ruční volba nulového rozsahu	2%	2%	Podle uživatelského nastavení
Automatické sledování nuly	0.5e	0.5e	Podle uživatelského nastavení
Nula v režimu čisté hmotnosti	zakázat	zakázat	povolit
Spínač kalibrace	nutný	nutný	Není zapotřebí
přetížení	Max+9e	105%Max	Max+9e
Jednotka vážení	kg	lb	volitelná

3.4. Provozní nastavení

4.4.1 Rychlost měření

Zvolte Settings -> Operation Settings -> Measure speed. Zvolte požadovanou volbu rychlosti měření. Kliknutím na << v levém horním rohu ukončíte režim úprav.

4.4.2 Měrná jednotka

Zvolte Settings -> Operation -> Measure unit. Zvolte požadovanou volbu jednotky. Kliknutím na << v levém horním rohu ukončíte režim úprav.

4.4.3 Režim kontrolního pípnutí

Zvolte Settings -> Operation -> Check Beep Mode. Zvolte požadovaný režim. Kliknutím na << v levém horním rohu ukončíte režim úprav.

4.4.4 Potvrzení pouze v případě, že vše je v pořádku

Zvolte Settings -> Operation -> Acc only when ok. Zvolte požadovanou volbu. Kliknutím na << v levém horním rohu ukončíte režim úprav.

4.4.5 Režim vážení

Zvolte Settings -> Operation -> Weight Mode. Zvolte požadovaný režim. Kliknutím na << v levém horním rohu ukončíte režim úprav.

3.5. Popis portů



USB porty lze připojit k myši, klávesnici, snímači čárového kódu, čipové sady 3G Internet nebo k flash disku.



RS-232 port lze připojit k tiskárně nebo k počítači.



Port AC adaptéru: zařízení je nabíjeno, když je AC adaptér zapojen.

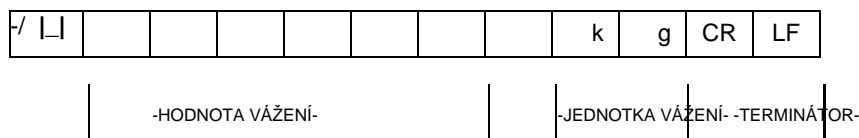


Port pro připojení snímačů: připojte k vážnímu můstku

3.6. Komunikace

4.7.1 Sériové porty

Zvolte Settings -> Communication. Zvolte sériový port a upravte jeho možnosti, včetně vysílacího režimu, přenosové rychlosti, datových bitů a stop bitů. Kliknutím na << v levém horním rohu ukončíte režim úprav. Když je tiskárna nastavena na režim CONT, sériový port průběžně produkuje následující (veškerá data jsou v ASCII kódu, přenosová rychlost 600-9600 bps, 8-bitů a bez parity.)



4.7.2 Zapojení RS-232

RS-232 port se nachází na boku nebo na zadní straně váhy (viz popis součásti). Jde o DB9 konektor a jeho signály jsou definovány následovně.

pin2: RXD, vstupní signál

pin3: TXD, výstupní signál

pin4: VCC, 5V napájecí zdroj, pro bezdrátový modul

pin5: GND, Zem

Při připojení k počítačům použijte kabeláž (2<->3)

4. Údržba

5.1 Chybové hlášení

Chybové hlášení	Řešení
Mimo nulový rozsah	Nulování nefunguje, když je aktuální hmotnost mimo nulový rozsah. U schváleného modelu představuje ruční nastavení nulového rozsahu 2 %
Žádný A/D signál	A/D převodník nebo siloměr je poškozen a musí se vyměnit
Nestabilní, nelze	Nulování provádějte pouze, když hmotnost stabilní
Nelze stanovit táru	Stanovení táry nefunguje, když je aktuální hmotnost záporná nebo nulová. Hodnota táry musí být větší než minimální kapacita (20d)
Mimo počáteční nulový rozsah	Toto chybové hlášení se objeví pouze při startu zařízení. U schválených modelů je to mimo 10 % kapacity.
přetížení	U normálního modelu je přetížení max+9d; u modelu schváleného OIML je přetížení max+9e; u modelu NTEP je přetížení maximálně 105 %

5.2 Specifikace

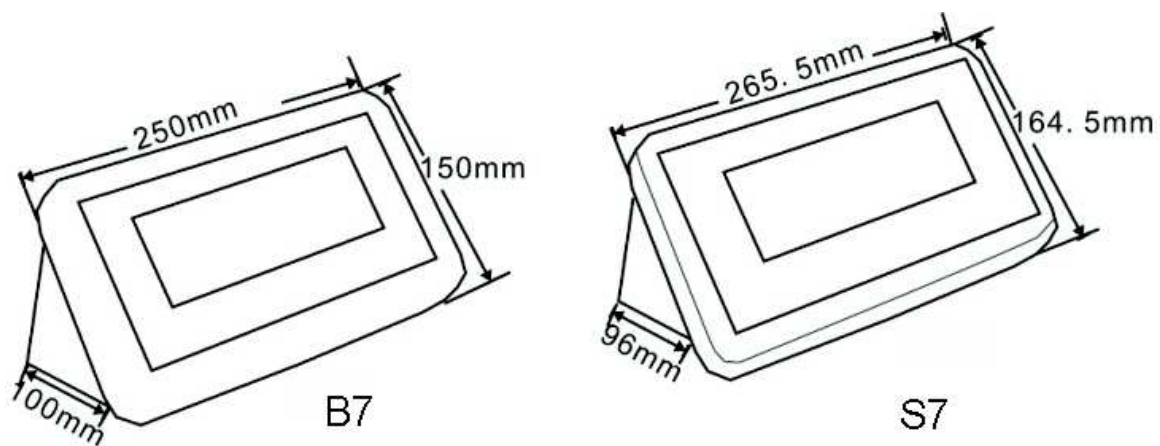
Kapacita		volné nastavení	
Vnější rozlišení	schváleno	1x3000e pro snímače 4x350Ω	2x3000e dvojitý rozsah pro jeden snímač 350Ω
	neschváleno	30000d	
Rozsah táry		Max	
AD metoda		Sigma delta	
AD rychlost		Maximálně 60x/sekundu	
Vnitřní počítání		1 000 000	
Jednotka vážení		kg, g, oz, lb	
Kalibrační jednotka		kg, lb (lb pouze pro model NTEP)	
Napájení tenzometrů		5VDC	
Rozsah vstupního signálu		0~20mv	
Rozsah signálu nulového bodu		0~5mv	

Citlivost siloměru	1mv/v~3mv/v
Siloměry	články až 4 x 350 ohmů
Provozní teplota	-10~40C
Provozní vlhkost	<95%
Displej	Podsvícený 7" TFT LED displej
Rozlišení zobrazení	800x480
Poměr H/V displeje	16:9
Režim dotykového ovládání	Odporová obrazovka
Komunikační rozhraní	1xRS-232, 2xUSB
Volitelné rozhraní	Wifi, zigbee
CPU	iMX233 (ARM9 kernel) 454MHz
RAM	128MB DDR
Datová paměť	256MB NAND flash
Napájení	AC adaptér 12 V / 2500 mA nebo hlavní napájení 110 V / 220 V

CO OBSAHUJE STANDARDNÍ DODÁVKA VÁMI ZAKOUPENÉHO ZAŘÍZENÍ

Vaše zařízení je standardně dodáno s tímto příslušenstvím:

- kartonová krabice s polystyrénovým lůžkem
- Návod k obsluze v českém jazyce
- vlastní indikátor
- síťový adaptér DC12V/2500mA
- 2 ks konektorů pro připojení snímače a pro komunikaci RS232
- držák



Záruční list

TSCALE

B7 / S7

Záruční doba

- Dodavatel poskytuje záruku na výše specifikované zboží po dobu měsíců ode dne nákupu.
- Záruční doba se nevztahuje na spotřební materiál.
- Místo plnění záručních podmínek se rozumí provozovna dodavatele.

Podmínky záruky

- Zboží bylo nainstalováno oprávněnou osobou.
- Kupující dodržuje pokyny prodávajícího.
- Kupující uplatňuje nárok na záruční opravu u dodavatele.
- Kupující předloží řádně vyplněný záruční list.
- V případě plnění záručních podmínek u zákazníka, tento hradí dopravní náklady, které vzniknou .

Důvody zániku nároku na záruční opravu pokud:

- výrobek nebyl provozován nebo skladován v souladu s technickými podmínkami uvedenými v návodu na obsluhu.
- výrobek obsluhovala neoprávněná osoba.
- vada byla způsobena nešetrným zacházením s výrobkem (mechanické poškození, políť tekutinami, posypání všemi materiály).
- vady způsobené vlivem prostředí (extrémní teploty, vlhkost, agresivní prostředí, biologičtí škůdci).
- vady, které vznikly poruchou elektrické sítě (výpadkem proudu, podpětím, přepětím, elektromagnetickým polem, od poruchových interferencí a šumů).

Uvedená záruka je platná pouze pro prvního majitele.

DODAVATEL NEBUDE V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ ZODPOVĚDEN ZA PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, ZVLÁŠTNÍ, NÁHODNÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY VZNIKLÉ POUŽÍVÁNÍM PRODANÉHO VÝROBKU, A TO ANI V PŘÍPADĚ PŘEDCHOZÍHO UVĚDOMĚNÍ FIRMY O MOŽNOSTI VZNIKU TAKOVÉTO ŠKODY. Zvlášť zdůrazněno, DODAVATEL není zodpověden za vzniklé náklady jako např.: újmy zisku nebo příjmů, ztráty zařízení, škody vzniklé používáním, ztráty softwarového vybavení a dat, nároky dalších subjektů nebo zástupců apod.

Výrobní číslo:	Datum prodeje:
Odběratel:	Dodavatel:
Převzal:	Nainstaloval a předal: